

Сичуанський науково-інженерний університет і
Харківський національний технічний університет
сільського господарства імені Петра Василенка

Договір про проект

Назва проекту: Спільна програма з підготовки PhD

Сторона А: Сичуанський науково-інженерний університет, Китай

Сторона Б: Харківський національний технічний університет
сільського господарства імені Петра Василенка, Україна

Сичуанський науково-інженерний університет, Китай (в подальшому іменується «Сторона А») і Харківський національний технічний університет сільського господарства імені Петра Василенка, Україна (в подальшому іменується «Сторона Б») провели переговори і домовилися про співпрацю в галузі освіти в рамках спільної програми по підготовці Ph.D. Пекінське представництво Українського центру управління освітою і науковими технологіями - Uker Liberal (Пекін) International Education Technology Co., Ltd. отримало доручення від Сторін А і Б, щоб займатися цим проектом. З метою забезпечення безперешкодного розвитку навчального проекту співробітництва, обидві сторони дійшли згоди щодо режиму і зміст співпраці між двома сторонами у відповідності з принципами чесності, рівності, добровільності та готовність підписати цей договір.

I. Цілі проекту

Допомогти Сичуанському науково-інженерному університету в створенні навчальної бази програми з підготовки Ph.D. Ця програма прагне навчити професіоналів, які мають якості і вміння: відкриття світогляду культури Сходу і Заходу, мати професійні та основні теоретичні знання, засвоювати нову інформацію в науці, дослідити наукові статті, мати свою точку зору в науці, можливість проводити комплексні дослідження в суміжних дисциплінах.

II. Зміст спільної програми з підготовки Ph.D.

1. План спільної програми з підготовки Ph.D

Ця спільна програма підготовки аспірантів спільно створюється обома Сторонами А і Б. Аспірантів до участі в проекті, визначає Сторона А. Аспіранти будуть поетапно навчатися в двох університетах. Кінцева мета - отримати диплом Ph.D, виданий Стороною Б.

2. Кількість учасників і спеціальності

2.1 Спеціальність спільної підготовки Ph.D: Харчова наука і техніка

2.2 Учасниками цього проекту є дійсні викладачі Сторони А. Кількість: 5 осіб / рік у напрямку вказаному в пункті 2.1, учасники зареєстровані відповідно до процедур прийому Сторони Б.

3. Терміни навчання і етапи

Період спільного навчання аспірантів із Сторони А і Сторони Б становить 4 роки, які проводяться між Стороною А і Стороною Б. Щороку, аспіранти вчитимуться по півроку

на території Сторін А і Б. Аспіранти, які проходять спільне навчання, повинні пройти базові курси та основні заняття за фахом з керівником зі Сторони Б. Опублікувати наукові статті, тези і доповідь на міжнародній конференції, захистити дисертаційну роботу на здобуття ступеня Ph.D.

III. Права та обов'язки сторін

Права і обов'язки Сторони А

1. Після того, як Сторона А почне співпрацювати з Україною в галузі освіти, Сторона А автоматично увійде в План Державного проекту «100 університетів» співпраці між Китаєм і Україною і матиме можливість брати участь у дослідницькій діяльності в рамках Плану Державного проекту «100 університетів» .
2. Сторона А визначить викладачів, які будуть брати участь у спільній підготовці програм Ph.D на основі принципу добровільності, і визначить свою кваліфікацію.
3. Сторона А надає необхідні вказівки викладачам, які беруть участь в спільній програмі підготовки Ph.D, і надає їм допомогу з оформлення всіх необхідних документів для виїзду за кордон, включаючи відправку офіційних листів.
4. Викладачі, відібрані Стороною А, навчаються для спільної підготовки Ph.D. Протягом періоду навчання в Стороні Б, добробут і пільги здійснюються за рахунок Сторони А відповідно до внутрішніх положень.
5. Для забезпечення впорядкованої роботи спільного навчального проекту підготовки Ph.D та управління навчанням відповідно до закону обидві сторони призначають «координатора проекту» для контролю над виконанням угоди.

Права і обов'язки сторони Б

1. Сторона Б розробляє і слід плану навчання для спільної програми підготовки Ph.D, забезпечує виконання аспірантами кваліфікаційних робіт для отримання ступеня Ph.D у встановлений термін.
2. Сторона Б надає необхідні експериментальні умови, обладнання та т. Д. Для спільної підготовки Ph.D і стягує плату за навчання або інші збори відповідно до правил Сторони Б.
3. В ході роботи Сторона Б призначить керівника спільної підготовки Ph.D для проведення навчання і різних дослідницьких робіт, який буде регулярно інформувати і надавати звіт про роботу Стороні А.
4. Сторона Б організовує всі роботи для захисту дисертації та присудження ступеня

Ph.D.

5. Сторона Б надає інформацію і необхідну допомогу викладачам Сторони А для поїздки в Україну для навчання в аспірантурі.

IV. Текст договору, терміни, зміни та розірвання

1. Текст договору

Текст цього договору складений на китайському і українською мовами. Обидва тексти вступають в силу після їх підписання уповноваженими представниками обох сторін.

2. Термін договору

Цей договір діє протягом початкового п'ятирічного періоду з негайним вступом в силу з дня підписання обома сторонами. За рік до закінчення терміну дії цього договору обидві сторони обговорять питання продовження.

3. Зміна і розірвання

Цей договір може бути змінено або доповнено в процесі реалізації тільки після згоди Сторони А і Сторони Б. Без згоди Сторони А і Сторони Б жодна зі сторін не може змінити цей договір на свій розсуд. Якщо додатковий договір підписаний, він діє так само, як і даний договір. Під час реалізації договору, якщо одна сторона пропонує припинити співпрацю з односторонніх причин, Сторона А і Сторона Б можуть вести дружні переговори, і цей договір може бути розірвано після письмової згоди обох сторін. Розірвання договору не впливає на проекти співробітництва, які були здійснені.

V. Вирішення спору

Будь-які спори, пов'язані з тлумаченням або виконанням, викликані цим договором, повинні спочатку бути врегульовані шляхом дружніх переговорів. Якщо під час реалізації виникне проблема, про яку не йдеться в договорі, після того, як обидві сторони досягнуть консенсусу, вони можуть змінити відповідний зміст договору або підписати додатковий договір.

VI. Інше

1. Даний договір складено в двох примірниках, і кожна з двох сторін має один екземпляр, який має однакову юридичну силу.

2. Сторони погоджуються дотримуватися законів країни перебування і всі правила місцевого самоврядування.

3. Обидві сторони погоджуються, що академічні стандарти і вимоги двох навчальних закладів повинні дотримуватися, і що всі академічні обов'язки, політика і правила,

пов'язані з проектом, повинні бути доведені до відома обох сторін і розумно виконуватися.

Сичуанський науково-інженерний університет

Харківський національний технічний університет сільського господарства імені Петра Василенка

Сторона А (печатка)

Сторона Б (печатка)

Уповноважений представник (Підпис)

Уповноважений представник (Підпис)

Дата:

Дата:

